

## Lexmark W820

#### Guia de Instalação



Março de 2001

www.lexmark.com

#### Edição: Março de 2001

O parágrafo a seguir não se aplica a qualquer país em que tais provisões sejam inconsistentes com a lei local: A LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "NA PRESENTE FORMA" SEM NENHUMA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITANDO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO. Alguns estados não permitem isenção de responsabilidade de garantias explícitas ou implícitas em certas transações; portanto, esta declaração pode não se aplicar a você.

Esta publicação pode incluir imprecisões técnicas ou erros tipográficos. São feitas alterações periódicas nas informações aqui contidas; tais alterações serão incorporadas em edições posteriores. Melhorias ou alterações nos produtos ou programas descritos podem ser efetuadas a qualquer momento.

Comentários sobre esta publicação podem ser endereçados a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. No Reino Unido e na Irlanda, envie para Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. A Lexmark pode usar ou distribuir quaisquer informações fornecidas por você da forma que julgue apropriada, sem com isso incorrer em qualquer obrigação. Você pode adquirir cópias adicionais das publicações relacionadas a esse produto, ligando para 1-800-553-9727. No Reino Unido e na Irlanda, ligue para 0628-481500. Em outros países, entre em contato com o ponto de compra.

As referências encontradas nesta publicação a produtos, programas ou serviços não indicam que o fabricante pretende torná-los disponíveis em todos os países em que opera. Quaisquer referências a um produto, programa ou serviço não sugerem que somente aquele produto, programa ou serviço possa ser usado. Qualquer produto, programa ou serviço com funcionalidade semelhante que não infrinja os direitos de propriedade intelectual existentes pode ser usado em substituição. A avaliação e a verificação do funcionamento em conjunto com outros produtos, programas ou serviços, exceto os que forem expressamente indicados pelo fabricante, são de responsabilidade do usuário.

Lexmark e Lexmark com desenho de diamante, MarkNet e MarkVision são marcas comerciais da Lexmark International, Inc., registradas nos Estados Unidos e/ou outros países. ImageQuick é uma marca registrada da Lexmark International, Inc.

PostScript® é uma marca registrada da Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 é a designação da Adobe Systems de um conjunto de comandos de impressora (linguagem) e funções incluídas nos seus produtos de software. Esta impressora objetiva ser compatível com a linguagem PostScript 3. Isso significa que a impressora reconhece comandos PostScript 3 utilizados em vários programas aplicativos e que a impressora emula as funções correspondentes aos comandos.

Sun, Sun Microsystems, Sun Ray, Solaris e o logotipo da Solaris são marcas registradas ou comerciais da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e em outros países, e são utilizadas sob licença.

Outras marcas comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.

© Copyright 2001 Lexmark International, Inc. Todos os direitos reservados.

#### DIREITOS RESTRITOS DO GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS

Este software e documentação são fornecidos com DIREITOS RESERVADOS. O uso, a duplicação e a divulgação pelo Governo estão sujeitos a restrições como indicado no subparágrafo (c)(1)(ii) da cláusula Rights in Technical Data and Computer Software em DFARS 252.227-7013 e nas cláusulas FAR aplicáveis: Lexmark International, Inc., Lexington, KY 40550.

#### Informações sobre emissões da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições:

(1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, inclusive uma interferência que possa causar uma operação indesejada.

Quaisquer perguntas sobre essa declaração devem ser enviadas para:

Director of Lab Operations Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, KY 40550 (859) 232-3000

Consulte o CD Publicações Lexmark W820 para obter detalhes.

#### Informações sobre segurança

- Se o seu produto NÃO estiver marcado com este símbolo, 🔲 , ele PRECISARÁ estar conectado a uma saída elétrica devidamente aterrada.
- O cabo de alimentação deve estar conectado a uma saída elétrica próxima ao produto e de fácil acesso.
- Entre em contato com um técnico profissional para obter serviços ou reparos diferentes daqueles descritos nas instruções de operação.
- Este produto foi criado, testado e aprovado como um produto que atende os mais estritos padrões globais de segurança com o uso de componentes específicos Lexmark. Os recursos de segurança de algumas peças nem sempre podem ser óbvios. A Lexmark não se responsabiliza pelo uso de outras peças de reposição.
- Seu produto usa laser, tenha CUIDADO: O uso de controles ou ajustes, ou execução de procedimentos diferentes daqueles aqui especificados podem resultar em exposição perigosa à radiação.
- O produto utiliza um processo de impressão que aquece o material de impressão e o aquecimento pode fazer com que o material libere emissões. É preciso compreender a seção das instruções operacionais que aborda as diretrizes para selecionar materiais de impressão que evitem a possibilidade de emissões perigosas.

## Índice

Prefácio	
	Sobre a impressora
Etapa 1:	Selecionar um local para sua impressora1
	Deixando espaço livre suficiente
Etapa 2:	Desembalar a impressora5
Etapa 3:	Instalar o alimentador multiuso6
Etapa 4:	Configurar o alimentador de alta capacidade9
	Conectando um alimentador de alta capacidade ou suporte básico
Etapa 5:	Configurar suprimentos de impressora17
	Instalando o cartucho de impressão
	(somenie diference da ingua ingresa )

Etapa 6:	Instalar placas de memória e de opção23
	Acessando a placa do sistema da impressora
Etapa 7:	Instalar a unidade duplex opcional34
Etapa 8:	Fixar as rodas e os pés de nivelamento37
Etapa 9:	Configurar a caixa de correio opcional39
	Removendo o braço de empilhamento.40Desembalando a caixa de correio.41Conectando o suporte da da caixa de correio.43Posicionando a caixa de correio.49Armazenando a ferramenta de manuseio.50Conectando a parada de papel metálica.52Conectando a caixa de correio.53
Etapa 10:	Configurar o encadernador opcional54
	Removendo o braço de empilhamento.55Desembalando o encadernador.56Prendendo os suportes da unidade de transporte.61Prendendo a chapa do encadernador e do trilho.62Instalando a unidade de transporte.63Conectando cabos.67Conectando o encadernador à impressora.68Conectando as bandejas de saída.70

Etapa 11:	Instalar o	alimentador	de envel	opes	opcional	72
-----------	------------	-------------	----------	------	----------	----

Etapa 12:	Carregar a mídia de impressão74
	Carregando as bandejas 1, 2 e 3
Etapa 13:	Conectar cabos90
	Impressão em rede
Etapa 14:	Verificar a instalação da impressora93
	Ligando a impressora
Etapa 15:	Configurar para TCP/IP98
	Definindo o endereço IP da impressora
Etapa 16:	Instalar drivers da impressora100
	Impressão em rede
Etapa 17:	Fornecer informações aos usuários105
	Fontes de informação105 Distribuindo as informações do CD de publicações106

Índice Remissivo	
Utilizando o CD <i>Publicações Lexmark W820</i>	

## Prefácio

#### Sobre a impressora



**Nota:** As ilustrações neste manual representam o modelo Lexmark W820 com alimentador opcional de alta capacidade instalado, a menos que seja necessário apresentar outra configuração. Dependendo do modelo de impressora escolhido e das opções instaladas, a impressora pode parecer diferente. Há três modelos de impressora disponíveis:

- A impressora Lexmark W820, que oferece uma resolução de 600 pontos por polegada (dpi) em até 45 páginas por minuto (ppm) vem com duas bandejas para 500 folhas. Esse modelo vem com 32 MB de memória padrão.
- A Lexmark W820n, um modelo para rede, vem com um servidor de impressão Ethernet 10BaseT/ 100BaseTx instalado. Esse modelo vem com 64 MB de memória padrão.
- A Lexmark W820dn, um modelo para rede que vem com uma unidade duplex conectada.

Talvez você tenha adquirido sua Lexmark W820 como parte de um dispositivo multifunção com recursos como cópia, fax ou digitalização. Para obter informações sobre como configurar outros componentes que não sejam a impressora, consulte a documentação que acompanha o dispositivo multifunção.

A figura a seguir ilustra a Lexmark W820 e todas as opções disponíveis de manuseio de papel. As instruções para instalação dessas opções estão neste manual.



#### Alimentador opcional de alta capacidade para 2.500 folhas

Aumenta significativamente a capacidade de entrada da impressora.

Esse alimentador ou um gabinete de base pode ser conectado à impressora.

#### Sobre este manual

**Nota:** Consulte as informações sobre segurança na capa frontal interna antes de configurar a impressora.

Este *Guia de instalação* contém todas as informações necessárias para instalar a nova impressora Lexmark W820, Lexmark W820n ou Lexmark W820dn. Este manual fornece instruções detalhadas para desembalar e configurar a impressora, instalar suprimentos e opções, carregar mídia, iniciar o CD de drivers para instalar os drivers e utilitários da impressora e imprimir informações que estão no *CD de publicações da Lexmark W820*.

#### Convenções

Isto pode ajudá-lo a reconhecer as convenções de nota, aviso e cuidado que usamos neste manual. Elas aparecem na coluna esquerda para fácil referência.

**CUIDADO!** Um cuidado identifica algo que pode causar danos pessoais.

**Nota:** Uma nota fornece informações que talvez sejam úteis.

**Aviso!** Um aviso identifica algo que pode danificar o hardware ou software da impressora.

#### Outras fontes de informações

#### CD de publicações da Lexmark W820

O *CD* de publicações da Lexmark W820 fornece informações sobre como carregar papel, eliminar mensagens de erro, pedir e trocar suprimentos, instalar kits de manutenção e solucionar problemas. Também fornece informações gerais para administradores.

Nota: O CD de publicações da Lexmark W820 está localizado na parte de trás deste manual. As informações contidas no CD também estão disponíveis no site da Lexmark na Web, em www.lexmark.com/publications. No decorrer deste manual, o *CD de publicações da Lexmark W820* aparece como o "CD de publicações."

#### CD de drivers

O CD de drivers contém todos os drivers de impressora necessários para ter sua impressora ativa e funcionando.

Dependendo da versão do CD de drivers que veio com a impressora, talvez ele contenha também o MarkVision™ Professional, outros utilitários da impressora, telefones do suporte ao cliente no mundo todo, fontes de tela e documentação adicional.

Esses itens e atualizações dos drivers de impressora também podem ser encontrados no site da Lexmark na Web: www.lexmark.com.

#### Cartão de Referência Rápida

O *Cartão de Referência Rápida* fornece acesso rápido às informações sobre como carregar papel, cancelar um trabalho de impressão, imprimir trabalhos confidenciais e compreender mensagens comuns da impressora.

Guarde o *Cartão de Referência Rápida* no bolso adequado que está anexado à impressora.

#### Cartão de Remoção de Atolamentos

O Cartão de Remoção de Atolamentos fornece acesso rápido às informações sobre como eliminar atolamentos de mídia de impressão na impressora e suas opções.

Guarde o *Cartão de Remoção de Atolamentos* no bolso adequado que está anexado à impressora.

#### Site da Lexmark na Web

Você também pode acessar nosso site na Web em www.lexmark.com para obter drivers de impressora atualizados, utilitários e outras documentações da Lexmark W820.

## Etapa 1: Selecionar um local para sua impressora

# **CUIDADO!** A impressora pesa 46,8 kg (103 libras). Para erguê-la com segurança, são necessárias pelo menos duas pessoas.

A escolha de um local adequado para a impressora a laser Lexmark<sup>™</sup> W820 é vital para garantir que ela ofereça a qualidade de serviço que você espera.

Alguns fatores que você deve considerar ao selecionar um local para instalar sua impressora incluem:

- A quantidade de espaço de que sua impressora e opcionais precisarão
- O tipo de ambiente necessário para um melhor desempenho da impressora

#### Deixando espaço livre suficiente

Ao escolher um local para instalar a impressora, certifique-se de oferecer espaço suficiente para ela e para os opcionais adquiridos.

Você também precisará deixar espaço suficiente para abrir as bandejas de papel e as portas laterais da impressora e para acessar as bandejas de saída opcionais. Também é importante deixar espaço para ventilação adequada em volta da impressora.

#### Para uma impressora básica

Ao escolher o local para a impressora, verifique se você tem pelo menos a quantidade de espaço indicada na figura.



Com uma unidade duplex e um alimentador de alta capacidade ou suporte básico



Se você instalar um suporte básico em vez de um alimentador de alta capacidade, a impressora exigirá a mesma quantidade de espaço, como pode ser visto na figura.



## Com encadernador ou caixa de correio

Ao escolher o local para a impressora com encadernador ou caixa de correio, verifique se você tem pelo menos a quantidade de espaço indicada na figura.



#### Considerando questões ambientais

Ao escolher um local para instalar a impressora, verifique se o lugar selecionado é:

- Uma superfície firme e nivelada, na qual a impressora não estará sujeita à vibração
- Bem ventilado
- Longe de fluxo de ar direto de aparelhos de ar condicionado, aquecedores ou ventiladores
- Livre de picos ou flutuações de temperatura ou umidade
- Limpo, seco e sem poeira
- Longe de luz solar direta

## Transportando a impressora

Em algum momento futuro, você pode decidir transferir a impressora para um novo local. O CD de publicações oferece detalhes sobre a remoção das opções antes da movimentação da impressora.

Se você for transportar a impressora, lembre-se do seguinte:

- Como a impressora é pesada (aproximadamente 47 kg), são necessárias duas pessoas para levantá-la com segurança.
- Remova o cartucho de impressão antes de mover a impressora. Se a impressora for movida com o cartucho instalado, o toner poderá se esparramar e danificá-la.
- Certifique-se de ligar a impressora em uma tomada devidamente aterrada no novo local.

## **Etapa 2: Desembalar a impressora**



Agora que você já escolheu um local para sua Lexmark W820, está pronto para desembalá-la e preparar-se para configurá-la.

Verifique se você tem os seguintes itens:

- Impressora com duas gavetas de 500 folhas
- Alimentador multiuso
- Cabo de alimentação
- Cartucho de impressão
- Guia de Instalação com um CD Publicações Lexmark W820

O CD de publicações está na parte de trás deste manual.

- Cartão de Referência Rápida, Cartão de Remoção de Atolamentos e bolso da impressora
- CD de drivers
- Etiqueta do painel do operador (não disponível em inglês)

Se houver algum item faltando ou danificado, consulte o CD de publicações para obter o número de telefone do suporte da Lexmark em seu país.

Guarde a caixa e o material de embalagem caso seja necessário embalar novamente a impressora.

## Etapa 3: Instalar o alimentador multiuso

**Nota:** Se você for conectar o alimentador de envelopes opcional, pule esta etapa e continue na Etapa 4: "Configurar o alimentador de alta capacidade" na página 9 ou na Etapa 5: "Configurar suprimentos de impressora" na página 17.

**CUIDADO!** Se você estiver instalando o alimentador multiuso após a configuração da impressora, desligue a máquina e desconecte o cabo de alimentação antes de prosseguir.

**Nota:** Você pode instalar o alimentador multiuso com ou sem a unidade duplex já conectada à impressora.

A impressora vem com um alimentador multiuso que pode ser utilizado para carregar papel, transparências, etiquetas ou cartões. O alimentador multiuso comporta aproximadamente 35 folhas de papel.

Para instalar o alimentador multiuso:

1 Segure os dois lados do alimentador multiuso.



2 Incline a extremidade do alimentador com relação à impressora ligeiramente para baixo, enquanto alinha as hastes no alimentador com os furos acima da abertura na impressora.

Verifique se a parte superior do alimentador se ajusta sobre a parte superior da borda externa da impressora. Veja a ilustração da página 8.



3 Nesse ângulo, insira delicadamente o alimentador na abertura e encaixe-o no lugar. O alimentador deve ficar fixo no lugar.

#### O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página
Configurar o alimentador de alta capacidade ou o gabinete básico	9
Configurar suprimentos de impressora	17

# Etapa 4: Configurar o alimentador de alta capacidade

**CUIDADO!** Se você estiver instalando um alimentador de alta capacidade algum tempo após a configuração da impressora, desligue a máquina e desconecte o cabo de alimentação e qualquer outro cabo antes de prosseguir.



A impressora suporta um alimentador opcional de alta capacidade ou um suporte básico opcional.

O alimentador de alta capacidade contém uma bandeja de 500 folhas e duas de 1.000 folhas para uma capacidade total de 2.500 folhas de mídia de impressão. O suporte básico é uma mobília opcional de mesmo tamanho e formato que o alimentador de alta capacidade. Ele oferece espaço de armazenamento e alinha a caixa de correio opcional ou o encadernador com a impressora.



**Aviso!** Remova as folhas da embalagem da parte inferior das bandejas antes da impressão do alimentador de alta capacidade. Para configurar o alimentador de alta capacidade ou o suporte básico:

1 Remova o alimentador de alta capacidade ou suporte da embalagem.

Remova a embalagem e a fita das bandejas. Guarde a caixa de papelão e o material de embalagem. Você pode precisar deles para embalar novamente a opção.

- 2 Verifique se você tem os seguintes itens:
  - alimentador de alta capacidade de 2.500 folhas ou suporte básico
  - 2 clipes de travamento
  - 2 parafusos de aperto manual
  - etiquetas das bandejas

#### Conectando um alimentador de alta capacidade ou suporte básico

As etapas nesta seção explicam como conectar a impressora a um alimentador de alta capacidade. Quando as etapas para um suporte básico forem diferentes, uma nota à esquerda da etapa fornecerá as informações necessárias.

**CUIDADO!** A impressora pesa 46,8 kg (103 libras). Para erguê-la com segurança, são necessárias pelo menos duas pessoas.



1 Verifique se o cabo do alimentador de alta capacidade situa-se no encaixe da parte traseira do alimentador.

- 2 Peça que alguém ajude você a erguer a impressora.
  - Pessoa 1: Segure a impressora pelo lado direito pelas alças.
  - Pessoa 2: Segure embaixo da impressora no local onde o alimentador multiuso se encaixa.

**Aviso!** Não deslize a impressora pelo alimentador de alta capacidade para posicioná-la.



3 Coloque cuidadosamente a impressora sobre o alimentador de alta capacidade. Verifique se as bandejas da impressora estão alinhadas pelo mesmo lado que as bandejas do alimentador de alta capacidade.

Alinhe os quatro cantos inferiores da impressora com os cantos da parte superior do alimentador de alta capacidade. Pequenos pinos de metal na parte superior do alimentador de alta capacidade se ajustam perfeitamente à parte inferior da impressora.

## Conectando os clipes de travamento

Os clipes de travamento mantêm a impressora e o alimentador de alta capacidade devidamente alinhados, ajudando a evitar que se separarem por acidente.

- 1 Remova a bandeja 2.
  - a Remova totalmente a bandeja.
  - **b** Incline a parte frontal da bandeja para cima.
  - **c** Retire cuidadosamente a bandeja.





**Nota:** Se você estiver instalando um suporte básico, abra a porta dele.

**2** Abra a bandeja 3.

- **3** Conecte os clipes de travamento às partes esquerda e direita das bandejas.
- 4 Fixe os clipes de travamento utilizando parafusos.





7 Na parte de trás da impressora, conecte o cabo do alimentador de alta capacidade ao conector rotulado "Tray", na impressora.

## Etapa 5: Configurar suprimentos de impressora

#### Instalando o cartucho de impressão

Você já desembalou a impressora e escolheu um local para ela. Agora está pronto para configurar os suprimentos.

Cada cartucho de impressão suporta aproximadamente a impressão de 30.000 páginas em um lado, dependendo do tipo de trabalho que você imprime e da quantidade de toner necessária para cada página. A impressora exibe uma mensagem quando é hora de substituir o cartucho. Você pode manter um suprimento de cartuchos de impressão à mão. Consulte o CD de publicações para obter detalhes.

Para instalar o cartucho de impressão:

- 1 Abra as portas lateral e frontal (portas A e F).
- 2 Retire o cartucho de impressão da embalagem.



### Aviso! Não remova a fita amarela do cartucho de impressão neste momento.



**Nota:** Se o toner cair no chão, não o limpe utilizando aspirador nem pano úmido. Limpe-o com um pano seco. Se o toner cair na roupa, lave-a em água fria.

- **3** Vire o cartucho de modo que a alça fique para cima.
- 4 Remova a fita (no topo do cartucho) e depois, com cuidado, puxe o papel protetor para cima e para fora do cartucho.

 Agite vigorosamente o cartucho em todas as direções para distribuir o toner.



6 Segure o cartucho de impressão pela alça e por uma extremidade, alinhe-o com os slots dentro da impressora.

7 Deslize o cartucho para dentro da impressora até que *se encaixe* bem.



8 Puxe cuidadosamente a fita amarela para fora do cartucho.

Jogue fora a fita.

9 Feche a porta frontal (porta F).

#### Preparando o fusor

O fusor suporta aproximadamente a impressão de 300.000 páginas em um lado. A impressora exibe uma mensagem quando é hora de substituir o fusor. Consulte o CD de publicações para obter detalhes.

**Nota:** Você vai precisar de uma moeda ou de uma chave de fenda de ponta chata para as etapas a seguir. Remova os dois parafusos de metal de cada lado do fusor antes de operar a impressora; caso contrário, a qualidade de impressão irá diminuir.





1 Remova as duas etiquetas que cobrem os parafusos em cada lado do fusor.

- 2 Gire cada parafuso em um terço no sentido anti-horário.
- **3** Retire os parafusos e depois descarte-os.
- 4 Feche a porta lateral (porta A).

#### Aplicando a tampa do painel do operador (somente diferente da língua inglesa)



Se inglês não for o seu idioma preferido, cole a tampa com os nomes de botões traduzidos no painel do operador da impressora.

- 1 Localize a tampa que veio com a impressora.
- 2 Descole a proteção traseira da tampa.
- 3 Alinhe os furos da tampa com os botões do painel do operador e pressione-a no lugar.
- 4 Descole a cobertura protetora da tampa.

Você encontrará instruções para a alteração do idioma dos menus e das mensagens exibidas no display do painel do operador no CD de publicações.

#### O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página
Instalar placas de memória e de opção	23
Instalar a unidade duplex opcional	34
Fixar as rodas e os pés de nivelamento	37

## Etapa 6: Instalar placas de memória e de opção

Você pode personalizar a capacidade e a conectividade de memória da impressora, adicionando placas de opções.

As instruções desta seção o ajudarão a instalar os seguintes componentes:

- Memória da impressora
- Memória flash
- Adaptador Tri-port
- Placa de Interface Paralela/USB 1284-C
- Placa de Interface Paralela 1284-C
- Servidores de impressão internos MarkNet™ (também chamados de adaptadores de rede internos ou INAs)
- Disco rígido
- Placa do firmware opcional

## Acessando a placa do sistema da impressora

**CUIDADO!** Se você estiver instalando placas de memória ou de opções após a configuração da impressora, desligue a máquina e desconecte o cabo de alimentação e quaisquer outros cabos antes de prosseguir.



- 1 Localize a placa de metal atrás da impressora.
- 2 Solte os dois parafusos de aperto manual.

Os parafusos não vêm completamente fora da placa.

- **3** Puxe os parafusos delicadamente até conseguir segurar a placa do sistema.
- 4 Puxe a placa do sistema para fora apenas o suficiente para acessar os slots do conector.

Não remova totalmente a placa do sistema.

#### O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página
Instalando placas de memória	25
Instalando uma placa de firmware opcional	28
Instalando as placas de opções	30
### Instalando placas de memória

Siga as instruções desta seção para instalar uma placa de memória da impressora ou uma placa de memória flash. A placa do sistema possui três conectores para placas de memória opcional. Você pode instalar qualquer combinação de placas de memória da impressora ou memória flash nos três conectores. No entanto, a impressora reconhece apenas uma placa de memória flash por vez.

- Acesse a placa do sistema. (Consulte a página 24 para obter instruções.)
- 2 Localize os conectores de memória na placa do sistema.

Cada conector pode suportar uma placa de memória de impressora ou uma placa de memória flash.

**Nota:** Algumas opções de memória para outras impressoras Lexmark não podem ser utilizadas na sua impressora.



Conectores de memória



3 Empurre as lingüetas de ambas as extremidades do conector que deseja usar. **Aviso!** As placas de memória da impressora e memória flash são facilmente danificadas pela eletricidade estática. Toque em alguma parte metálica da impressora antes de tocar na placa de memória.





4 Desembale a placa de memória.

Evite tocar nos pontos de conexão ao longo da borda da placa. Guarde a embalagem.

**5** Alinhe os entalhes da parte inferior da placa com os entalhes do conector.

**Aviso!** Apóie a parte inferior da placa do sistema ao instalar uma placa.





6 Enquanto estiver segurando a placa do sistema pela parte inferior, empurre a placa de memória firmemente no conector até que as lingüetas de cada extremidade do conector *se encaixem* no lugar correto.

Talvez seja necessário aplicar um pouco de força para assentar a placa.

Verifique se cada lingüeta se encaixa no entalhe da extremidade da placa.

7 Repita as etapas 4 a 6 para instalar outras placas de memória.

#### O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página
Instalando uma placa de firmware opcional	28
Instalando as placas de opções	30
Reinstalando a placa do sistema	33

### Instalando uma placa de firmware opcional

Siga as instruções desta seção para instalar uma placa do firmware opcional. A placa do sistema possui um local em que as placas de firmware podem ser instaladas.

**Nota:** As opções de firmware oferecidas para outras impressoras Lexmark não podem ser utilizadas na sua impressora.

**Aviso!** As placas do firmware opcionais são facilmente danificadas por eletricidade estática. Toque em alguma parte metálica da impressora antes de tocar na placa do firmware.



- Acesse a placa do sistema. (Consulte a página 24 para obter instruções.)
- **2** Desembale a placa do firmware.

Evite tocar nos pinos metálicos da parte inferior da placa. Guarde a embalagem.



Aviso! Segure a parte inferior da placa do sistema.

3 Segurando pelas laterais da placa do firmware, alinhe os dois pinos da placa com o furo da placa do sistema.

Oriente a placa conforme a ilustração.

4 Enquanto segura a placa do sistema pela parte inferior, empurre para baixo até que a placa do firmware fique firmemente no lugar.

A extensão total do conector plástico da placa do firmware deve tocar a placa do sistema. Pode ser necessário aplicar alguma força para instalar a placa completamente, mas tenha cuidado para não danificar os conectores da placa.

#### O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página
Instalando as placas de opções	30
Reinstalando a placa do sistema	33

### Instalando as placas de opções

**Nota:** As impressoras Lexmark W820n e Lexmark W820dn vêm com um servidor de impressão Ethernet já instalado. Sua impressora possui dois conectores que suportam as seguintes placas de opções:

- Disco rígido com cartão adaptador
- Servidor de impressão interno MarkNet
- Placa de Interface Paralela/USB 1284-C
- Placa de Interface Paralela 1284-C
- Adaptador Coaxial/Twinaxial para SCS
- Adaptador Tri-port

Você precisará de uma chave Phillips pequena para instalar essas opções.



Instale um disco rígido com o cartão adaptador para adicionar espaço de armazenamento suplementar à sua impressora.



Instale um servidor de impressão MarkNet interno para adicionar uma porta Ethernet ou Token-Ring para conectar sua impressora a uma rede.



Instale um servidor de impressão interno MarkNet N2501e ou N2401e, caso tenha recebido uma dessas placas como parte de um dispositivo multifunção.



Instale uma Placa de Interface USB/Paralela 1284-C ou Paralela 1284-C para adicionar uma porta USB (Universal Serial Bus) ou uma porta paralela.



Instale um Adaptador Tri-Port para adicionar portas LocalTalk, serial e infravermelha. Para obter detalhes sobre a configuração e usar o Adaptador Tri-Port, consulte a documentação enviada com a placa.

Conclua as etapas a seguir para instalar qualquer uma das placas de opções mencionadas na página 30:

 Acesse a placa do sistema (consulte a página 24 para obter instruções) e localize os conectores da placa de opções.



**Nota:** Se você estiver instalando duas placas de opções, instale a primeira no conector de placa de opções inferior, depois será mais fácil instalar a segunda placa.

**Aviso!** Instale os discos rígidos apenas no slot do conector superior. Isso evita o superaquecimento.



- 2 Remova a chapa metálica que cobre o slot do conector.
  - Remova o parafuso da extremidade direita da chapa metálica.

Guarde o parafuso.

b Remova a chapa metálica, puxando-a para a direita.

**Aviso!** As placas de opções são facilmente danificadas por eletricidade estática. Toque em alguma parte metálica da impressora antes de tocar na placa de opções.





- 3 Desembale a placa de opções.Guarde o material de embalagem.
- 4 Alinhe o conector da placa de opções com o conector da placa do sistema.

Os conectores de cabo ao lado da placa de opções devem se ajustar ao slot do conector.

- 5 Insira a placa de opções firmemente no seu conector.
- 6 Fixe a placa na placa de metal do sistema com dois parafusos.
- 7 Repita as etapas 2 a 7 para instalar uma outra placa de opções.

# Reinstalando a placa do sistema



- 1 Empurre delicadamente a placa do sistema de volta à impressora.
- 2 Aperte os dois parafusos de aperto manual.
- **3** Reconecte os cabos conectados anteriormente na parte de trás da impressora.

#### O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página
Instalar a unidade duplex opcional	34
Fixar as rodas e os pés de nivelamento	37

### Etapa 7: Instalar a unidade duplex opcional

**CUIDADO!** Se você estiver instalando a unidade duplex após a configuração inicial da impressora, desligue a máquina e desconecte o cabo de alimentação antes de prosseguir.

**Nota:** Se você estiver instalando a unidade duplex após instalar anteriormente o alimentador de envelopes opcional, esse alimentador deverá ser removido após a instalação da unidade duplex. Consulte o CD de publicações para obter ajuda.



A impressora suporta a unidade duplex opcional que permite a impressão nos dois lados do papel.

Para instalar a unidade duplex:

- Verifique se o alimentador multiuso está aberto (posição para baixo).
- 2 Remova a unidade duplex da embalagem.

Remova a embalagem que está debaixo da grade plástica.

Há três suportes metálicos na unidade duplex: dois suportes fixos e um extensível.







**3** Segure a unidade duplex conforme a exibição.

- 4 Conecte a unidade duplex à parte superior do alimentador multiuso.
  - a Segurando a unidade duplex paralela ao chão, conecte os dois suportes metálicos fixos da unidade duplex às barras metálicas na parte superior do alimentador multiuso.
  - b Incline a unidade duplex em direção à impressora até que o suporte metálico extensível à direita se encaixe no seu lugar.
- 5 Retire o cabo da esquerda da unidade duplex e estenda-o bem.
- 6 Conecte o gancho de cabo ao colchete fêmea da impressora.



7 Feche a unidade duplex empurrando-a em direção à impressora até que se fixe no lugar.

8 Conecte o cabo da unidade duplex ao conector rotulado "Duplex", na parte posterior da impressora.



**Nota:** Quando a unidade duplex estiver operando, a impressora ejetará parcialmente o papel e o retornará à unidade duplex antes que seja totalmente ejetado. Não remova o papel antes que seja totalmente ejetado ou poderá ocorrer um atolamento de papel.

### Etapa 8: Fixar as rodas e os pés de nivelamento

**Nota:** O que se segue é aplicável apenas se você tiver um alimentador de alta capacidade ou um suporte básico conectado à impressora. Depois de conectar todos os componentes da impressora e de posicioná-la no local desejado, é preciso estabilizá-la.

- 1 Trave as rodas empurrando a alavanca para baixo.
- 2 Gire todos os pés de nivelamento até que toquem o chão.



#### O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página
Configurar a caixa de correio opcional	39
Configurar o encadernador opcional	54
Instalar o alimentador de envelopes opcional	72
Carregar a mídia de impressão	74

# Etapa 9: Configurar a caixa de correio opcional

**Nota:** A impressora pode suportar uma caixa de correio ou um encadernador, mas não os dois ao mesmo tempo.



Sua impressora suporta uma caixa de correio opcional de 10-bandejas que o ajuda a organizar os documentos impressos.

Antes de conectar uma caixa de correio, você deve instalar um alimentador de alta capacidade ou um suporte básico. Para obter ajuda sobre a configuração do alimentador de alta capacidade ou de um suporte básico, consulte a página 9.

**Nota:** As ilustrações desta seção mostram uma impressora com um alimentador de alta capacidade conectado.

### Removendo o braço de empilhamento



Para conectar uma caixa de correio, você deve remover o braço de empilhamento da impressora.

Para remover o braço de empilhamento, empurre a lingüeta na parte superior do braço em direção à bandeja de saída até que ela se solte. Certifique-se de guardar o braço de empilhamento para que possa reconectá-lo, caso remova a caixa de correio.

**CUIDADO!** Se você estiver instalando a caixa de correio após a configuração inicial da impressora, desligue a máquina e desconecte o cabo de alimentação antes de prosseguir.

## Desembalando a caixa de correio

**CUIDADO!** A caixa de correio pesa 15,9 kg (35 libras). Para erguê-la com segurança, são necessárias duas pessoas.

**Aviso!** A caixa de correio deve ser instalada com a porta (Porta F) voltada para o chão. Caso contrário, ela poderá ser danificada.



1 Retire a caixa de correio e todos os outros itens da caixa.

Certifique-se de instalar a caixa de correio com a Porta F voltada para o chão.

Retire quaisquer embalagens plásticas, fitas de transporte e espumas de proteção.

Guarde a caixa de papelão e o material de embalagem. Você pode precisar deles para reembalar a caixa de correio.



- 2 Verifique se você tem os seguintes itens:
  - Caixa de correio com 10 bandejas de saída e ferramenta de manuseio
  - Suporte da caixa de correio:
    - -- Suporte da parte superior
    - -- 2 peças laterais
    - -- Suporte lateral
  - Pé do estabilizador com pino em forma de L
  - 3 parafusos de aperto manual
  - Parada do papel

Se houver algum item faltando ou danificado, consulte o CD de drivers para obter o número de telefone do suporte da Lexmark em seu país.

# Conectando o suporte da da caixa de correio



- 1 Posicione as peças laterais para que os pequenos botões metálicos fiquem voltados para as laterais da impressora, conforme a ilustração.
- 2 Insira os botões nos slots da impressora.
- **3** Deslize as peças laterais para baixo até que fiquem firmemente no lugar.



- 4 Posicione o suporte lateral, conectando a impressora e a barra estabilizadora.
  - **a** Posicione o suporte na lateral inferior da impressora, no mesmo lado do suporte lateral com a barra estabilizadora.





**b** Deslize os suportes para que fiquem sobre a barra estabilizadora.

Alinhe o furo do suporte com o orifício da barra estabilizadora.

**c** Insira o parafuso pequeno de aperto manual no suporte e na barra estabilizadora e aperte-o.

5 Insira um parafuso de aperto manual no furo no meio de cada peça lateral e aperte-o.





6 Deslize o pé do estabilizador sobre o pé traseiro do alimentador de alta capacidade.

Se o pé traseiro do alimentador de alta capacidade estiver completamente rebaixado, especialmente em uma superfície com tapete, será necessário levantá-lo do chão para que o pé do estabilizador seja ajustado a ele apropriadamente.

- 7 Insira o furos do pé trase
  8 Gire a er forma de forma

7 Insira o pino em forma de L nos furos do pé do estabilizador e do pé traseiro.

8 Gire a extremidade do pino em forma de L para baixo no slot do pé do estabilizador.

**Aviso!** Verifique se a parte superior está orientada corretamente, com a lateral mais alta sobre a mesma extremidade da impressora como o alimentador multiuso. **9** Deslize a parte superior do suporte para os suportes laterais até que se *encaixe* no lugar.



## Posicionando a caixa de correio

**CUIDADO!** São necessárias duas pessoas para levantar a caixa de correio com segurança.

**Nota:** Certifique-se de que o cabo da caixa de correio esteja entre a impressora e o suporte ao abaixar a caixa de correio. Não aperte o cabo depois de posicionar a caixa de correio.



- Verifique se você removeu o braço de empilhamento da impressora. (Consulte "Removendo o braço de empilhamento" na página 40).
- 2 Peça ajuda de alguém para levantar a caixa de correio, usando a barra horizontal e a ferramenta de manuseio no lado oposto.
- **3** Alinhe a haste de caixa de correio com os trilhos do suporte.

**Aviso!** Ao instalar a caixa de correio, não a deixe sobre a Porta Desviadora G.

4 Abaixe cuidadosamente a caixa de correio sobre o suporte.

Alinhe o pino metálico no suporte com o furo na haste de caixa de correio.

Quando instalada corretamente, a caixa de correio fica totalmente assentada sobre os trilhos do suporte.

- 1 Retire as fitas adesivas da porta da caixa de correio (Porta D).
- 2 Abra a porta da caixa de correio.

#### Armazenando a ferramenta de manuseio





- **3** Retire as fitas adesivas da ferramenta de manuseio.
- 4 Enquanto pressiona a pequena alavanca para baixo, empurre a alça da ferramenta para baixo e em direção à porta da caixa de correio.

A ferramenta de manuseio é liberada da caixa de correio.

- **5** Feche a porta da caixa de correio.
- 6 Vá para trás da impressora onde os trilhos do suporte da caixa de correio estão localizados.
- 7 Alinhe a alça da ferramenta com a reentrância na caixa de correio enquanto alinha a parte metálica da ferramenta com o slot no suporte.
- 8 Deslize a ferramenta em direção à caixa de correio até que a ferramenta se *encaixe* no lugar correto.

### Conectando a parada de papel metálica



- Insira a extremidade inferior da parada de papel metálica no orifício na parte inferior da bandeja de saída da caixa de correio.
- 2 Separe delicadamente a parte superior das duas bandejas da caixa de correio e insira a extremidade superior da parada de papel no orifício da bandeja superior.
- **3** Gire a parada de papel para que ela fique de encontro com as bandejas.

Se a parada de papel não assentar facilmente ao lado das bandejas, ela pode estar de cabeça para baixo. Verifique se ela está orientada conforme a ilustração.

### Conectando a caixa de correio

**CUIDADO!** Verifique se a impressora está desconectada antes de prosseguir.

Conecte o cabo de comunicação da caixa de correio ao conector rotulado "Saída", na parte posterior da impressora.



#### O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página
Instalar o alimentador de envelopes opcional	72
Carregar a mídia de impressão	74

### Etapa 10: Configurar o encadernador opcional

**Nota:** A impressora pode suportar uma caixa de correio ou um encadernador, mas não os dois ao mesmo tempo.



Ela suporta um encadernador opcional que acrescenta funções de perfuração e grampeamento aos recursos de saída da impressora.

Antes de conectar um encadernador, instale um alimentador de alta capacidade ou um suporte básico. Para obter ajuda sobre a configuração do alimentador de alta capacidade ou de um suporte básico, consulte a página 9.

**Nota:** As ilustrações desta seção mostram uma impressora com um alimentador de alta capacidade conectado.

### Removendo o braço de empilhamento



Para conectar um encadernador, você deve remover o braço de empilhamento da impressora.

Para remover o braço de empilhamento, empurre a lingüeta na parte superior do braço em direção à bandeja de saída até que ela se solte. Certifique-se de guardar o braço de empilhamento para que possa reconectá-lo, caso remova o encadernador.

### Desembalando o encadernador

**CUIDADO!** Se você estiver instalando o instalador após a configuração inicial da impressora, desligue a máquina e desconecte o cabo de alimentação antes de prosseguir.



- 1 Remova a caixa de embalagem levantando-a e colocando-a de lado.
- 2 Remova a espuma da parte superior do encadernador e das pernas.
- 3 Pressione levemente as abas localizadas nos suportes de travamento metálicos perto de cada pé e mova cada suporte em direção ao centro do encadernador.



4 Levante a parte inferior do encadernador com cuidado e estique totalmente as pernas até que consiga ver as setas moldadas na sua parte interna.

Alinhe os furos das pernas com os pinos dos suportes de travamento.

5 Empurre os suportes de travamento de volta a seus lugares.

6 Peça para que alguém lhe ajude a colocar o encadernador na posição vertical.



7 Remova a embalagem plástica e a fita de transporte.

Observe se a fita está no local indicado.

**Aviso!** A placa de travamento da cabeça do grampo é usada apenas para fins de transporte. Se ela não for removida, a unidade de grampeamento pode não funcionar e ocorrerá um erro.



- 8 Remova as duas porcasborboletas que seguram a chapa metálica de travamento da cabeça do grampo.
- **9** Deslize a chapa para cima e a remova.

Descarte a chapa e as porcasborboletas.

10 Remova os demais itens da embalagem.

Remova as embalagens plásticas.

Guarde a caixa de papelão e o material de embalagem. Você pode precisar deles para embalar novamente o encadernador.



- **11** Verifique se você tem os seguintes itens:
  - Encadernador
  - Bandejas de saída 1 e 2
  - Chapa do encadernador
  - Trilho
  - Chapa de sustentação do trilho
  - Unidade de transporte
  - Suportes da unidade de transporte
  - Parafusos de aperto manual
  - Tampa desviadora
  - Cabo de comunicação
  - Cabo de alimentação

Se houver algum item faltando ou danificado, consulte o CD de drivers para obter o número de telefone do suporte da Lexmark em seu país.
### Prendendo os suportes da unidade de transporte

1 Prenda os dois suportes metálicos da unidade de transporte na parte posterior do encadernador com os quatro parafusos.



### Prendendo a chapa do encadernador e do trilho





1 Alinhe os parafusos da chapa do encadernador com os dois furos à direita da impressora.

Oriente a chapa de modo que ela não cubra o soquete diretamente.

- 2 Fixe a chapa do encadernador à impressora utilizando parafusos.
- **3** Guie a chapa de sustentação com os parafusos, conforme a ilustração.
- 4 Deslize a lingüeta inferior sob a impressora.
- 5 Levante a chapa de sustentação para alinhar os parafusos da chapa com os furos na lateral da impressora.
- 6 Fixe a chapa de sustentação à impressora utilizando os parafusos.
- 7 Alinhe os parafusos do trilho com os furos da chapa de sustentação e rosqueie-os, porém sem apertálos.
- 8 Alinhe a parte superior do trilho com a linha localizada na chapa de sustentação, girando os dois botões de alinhamento mais próximos da chapa de sustentação. Esta ação levanta ou abaixa o trilho, dependendo da maneira em que os botão são girados.

A borda do trilho deve estar alinhada com o adesivo onde as partes branca e cinza se dividem.

9 Fixe o trilho à chapa de sustentação apertando os parafusos.



- **10** Solte os dois parafusos da chapa da extremidade no centro do trilho.
- **11** Estenda totalmente as chapas da extremidade na lateral do trilho.
- **12** Aperte os parafusos das chapas da extremidade.

## Instalando a unidade de transporte

A unidade de transporte carrega as páginas impressas pela parte superior da impressora até o encadernador.

Prendendo a tampa desviadora

 Verifique se você removeu o braço de empilhamento (consulte "Removendo o braço de empilhamento" na página 55).



2 Instale a tampa desviadora na parte superior da impressora.

Primeiramente certifique-se de que as guias estendidas estejam no lugar, depois gire a tampa desviadora , como pode ser visto. Pressione cuidadosamente o conjunto no lugar.

### Posicionando a unidade de transporte



- 1 Segure a unidade de transporte, conforme mostra a ilustração.
- 2 Alinhe os pinos metálicos da unidade de transporte com os slots em forma de "U" dos suportes metálicos.
- **3** Coloque os pinos nos slots.

4 Gire a unidade de transporte conforme a ilustração e segure-a.



Nota: Ainda não conecte o encadernador à impressora.



**Aviso!** Se precisar desconectar o encadernador da impressora, utilize a lingüeta para desprendê-los. Consulte o CD de publicações para obter mais informações.

5 Gire os dois braços metálicos da parte inferior da unidade de transporte para baixo até que se encaixem no encadernador.

6 Empurre cuidadosamente o encadernador para a borda do trilho.

Talvez você precise levantar um pouco a parte inferior do encadernador para colocá-lo nos trilhos.

7 Empurre o encadernador em direção à impressora até que esteja parcialmente sobre o trilho, porém não o conecte à impressora ainda.

### **Conectando cabos**

**CUIDADO!** A impressora deve estar desligada e desconectada antes de prosseguir.



Três cabos acompanham o encadernador: dois deles conectam o encadernador à impressora e um é pré-conectado à unidade de transporte.

 Conecte uma ponta do cabo de comunicação ao conector central do encadernador.

Aperte os parafusos para garantir uma boa conexão.

- 2 Conecte a outra ponta do cabo de comunicação ao conector central rotulado "Output" na impressora.
- Conecte o cabo da unidade de transporte ao conector superior do encadernador.

Aperte os parafusos para garantir uma boa conexão.

- 4 Conecte uma ponta do cabo de alimentação ao conector inferior do encadernador.
- 5 Conecte a outra ponta do cabo de alimentação ao conector elétrico, na lateral da impressora.

### Conectando o encadernador à impressora



 Empurre cuidadosamente o encadernador e a unidade de transporte em direção à tampa desviadora até que os rebaixadores plásticos da unidade de transporte se aproximem dos furos da tampa desviadora.



- 2 Alinhe os rebaixadores plásticos com os furos, girando os dois botões de alinhamento na ponta do trilho.
- 3 Empurre o encadernador em direção à impressora até que a unidade de transporte e a tampa desviadora se ajustem firmemente e o encadernador trave-se à impressora.

- 4 Direcione os botões verticais dos rolos traseiros para o encadernador e estenda-os até que sejam pressionados contra as pernas do encadernador.
- 5 Gire os botões horizontais dos rolos traseiros no sentido antihorário até que os rolos toquem o chão.

Isso ajuda a estabilizar o encadernador.

# Conectando as bandejas de saída



- 1 Alinhe os slots da bandeja 2 com os parafusos na parte traseira do encadernador.
- 2 Deslize a bandeja para baixo até que fique segura sobre os parafusos.
- **3** Aperte os parafusos.

Talvez seja necessário utilizar uma moeda ou uma chave de fenda para apertá-los.



- 4 Insira as três guias da bandeja 1 nos três slots do encadernador.
- 5 Coloque a bandeja no seu lugar.

#### O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página
Instalar o alimentador de envelopes opcional	72
Carregar a mídia de impressão	74

# Etapa 11: Instalar o alimentador de envelopes opcional

#### **CUIDADO!** Se você estiver instalando o alimentador de envelopes após a configuração inicial da impressora, desligue a máquina e desconecte o cabo de alimentação antes de prosseguir.





**Aviso!** Puxe as laterais do alimentador multiuso para fora da impressora simultaneamente.

A Lexmark W820 suporta um alimentador de envelopes opcional, permitindo a alimentação de até 100 envelopes automaticamente.

Para instalar o alimentador de envelopes:

1 Remova o alimentador de envelopes da embalagem.

Remova a embalagem plástica e a fita de transporte.

Guarde a caixa de papelão e o material de embalagem se precisar embalar novamente o alimentador de envelopes.

- 2 Remova o alimentador multiuso da impressora.
  - a Segure os dois lados do alimentador multiuso.
  - Levante o alimentador multiuso com cuidado e puxeo para fora.



> **Nota:** Se precisar abrir as Portas A ou E, remova primeiro o alimentador de envelopes. Consulte o CD *Publicações Lexmark W820* para obter detalhes.

- **3** Insira o alimentador de envelopes na impressora.
  - a Incline a extremidade do alimentador com relação à impressora ligeiramente para baixo, enquanto alinha as hastes no alimentador com os furos acima da abertura na impressora.

b Insira cuidadosamente o alimentador de envelopes no ângulo da abertura e coloqueo no lugar. O alimentador de envelopes deve estar firme no lugar.

### Etapa 12: Carregar a mídia de impressão

Sua Lexmark W820 possui duas bandejas padrão que combinadas obtêm a capacidade total de 1.000 folhas. Se você instalou um alimentador opcional de alta capacidade, as três bandejas dele podem armazenar mais 2.500 folhas, dando à impressora a capacidade total de 3.500 folhas.

A tabela a seguir lista os números de página nas quais você pode encontrar instruções de carregamento das bandejas padrão e opcional e dos alimentadores multiuso e de envelopes.

Bandeja/ Alimentador	Tamanhos de papel suportados	Mídia de impressão suportada	Capacidade	Vá para a página
1	A3, A4, A5, Ofício 2, JIS B4, JIS B5, Executivo, Carta, Ofício, Statement (US), 11x17	Papel, transparências, etiquetas e cartões	<ul> <li>500 folhas de papel de 20 libras</li> <li>300 transparências</li> <li>250 folhas de etiquetas</li> </ul>	75
2, 3	A3, A4, Ofício 2, JIS B4 <sup>*</sup> , JIS B5 <sup>*</sup> , Executivo, Carta, Ofício, 11x17	Papel, etiquetas e cartões	ou cartoes	
4, 5	A4, Carta e Executivo	Somente papel	1.000 folhas de papel de 20 libras	81
Alimentador multiuso	A3, A4, A5, Ofício 2, JIS B4, JIS B5, Executivo, Carta, Ofício, Statement (US), 11x17 e Universal	Papel, transparências, etiquetas e cartões	<ul> <li>35 folhas de papel de 20 libras</li> <li>25 transparências</li> <li>15 folhas de etiquetas ou cartões</li> </ul>	84
	7¾, 10, DL, C5 e outros	Envelopes	10 envelopes	
Alimentador de envelopes	7¾, 10, DL, C5 e outros	Somente envelopes	100 envelopes	87

\* JIS B4, JIS B5 e Universal são suportados somente quando o Sensor automático de tamanho está definido como Desligado.

## Carregando as bandejas 1, 2 e 3

**Nota:** Se você for carregar mídia de impressão que não seja papel normal nas bandejas 1, 2 ou 3, não esqueça de mudar as configurações de tipo de papel para a bandeja. Veja a página 95 para obter mais informações.Se você for carregar papel de tamanho JIS B4, JIS B5 ou universal, não esqueça de desligar o sensor automático de tamanho e de mudar as configurações de tamanho e tipo de papel no painel do operador. Consulte o CD de publicações para obter mais informações.



As bandejas 1, 2 e 3 do alimentador opcional de alta capacidade podem conter até 500 folhas de papel comum.

1 Puxe a bandeja aberta até ela parar.



- 2 Pressione a alavanca na guia traseira e deslize a guia traseira na direção da parte traseira da impressora.
- **3** Levante a guia lateral levemente e deslize-a para a direita.

**Nota:** As etiquetas com os nomes do tamanho da mídia de impressão estão na parte inferior da bandeja.

Os principais tamanhos de mídia de impressão estão marcados com um número.





4 Flexione as folhas para trás e para frente para separá-las e ventile-as.

Não dobre e nem amasse a mídia de impressão. Endireite as bordas da pilha em uma superfície plana.

5 Oriente a pilha da mídia de impressão corretamente para o tamanho que você está carregando.

Consulte os ícones na superfície frontal interna da bandeja.

Não carregue mídia de impressão torta ou amassada.

Indicador de altura máxima da pilha

**Nota:** Não exceda a altura máxima de pilha indicada na guia traseira. O excesso de papel pode causar atolamentos.



6 Coloque a mídia de impressão no canto frontal esquerdo da bandeja.

7 Pressione a alavanca na guia traseira e deslize a guia na direção da parte frontal da bandeja até ela tocar levemente a pilha de mídia de impressão.





8 Levante a guia lateral levemente e deslize-a para a esquerda até ela tocar levemente a lateral da mídia de impressão.

Verifique se a guia travou no lugar.

- 9 Coloque uma etiqueta de tamanho de papel na janela na bandeja:
  - a Dobre a etiqueta de tamanho de sua mídia de impressão para que o tamanho correto seja exibido.
  - **b** Insira a etiqueta no slot na lateral frontal esquerda da bandeja de papel.



**10** Deslize a bandeja até alcançar a impressora.

Se a bandeja não for empurrada completamente até a impressora, textos e imagens poderão ser impressos na posição errada na página e as margens poderão parecer incorretas ou talvez você receba uma mensagem de erro.

# Carregando as bandejas 4 e 5

**Nota:** As bandejas 4 e 5 são diferentes em aparência, mas são carregadas da mesma forma. As ilustrações nesta seção mostram o carregamento da bandeja 5.





As bandejas 4 e 5 podem conter até 1000 folhas de papéis do tamanho A4, carta ou executivo. *Não carregue nenhuma mídia de impressão diferente de papel nas bandejas 4 e 5.* 

- 1 Puxe a bandeja em sua direção.
- 2 Deslize a guia na direção da parte traseira da bandeja.

Os principais tamanhos de mídia de impressão estão marcados com um número.

**3** Flexione as folhas para trás e para frente para separá-las e ventile-as.

Não dobre e nem amasse a mídia de impressão. Endireite as bordas da pilha em uma superfície plana. Indicador de altura máxima da pilha



**Nota:** Não exceda a altura máxima de pilha indicada na guia. O excesso de papel pode causar atolamentos.



4 Oriente a pilha da mídia de impressão corretamente para o tamanho que você está carregando.

Consulte os ícones na superfície frontal interna da bandeja.

Não carregue mídia de impressão torta ou amassada.

 Coloque a mídia de impressão no canto frontal esquerdo da bandeja.



- 6 Deslize a guia para frente até ela tocar levemente na pilha de mídia de impressão.
- 7 Empurre gentilmente a lateral direita da pilha para torná-la plana.

8 Coloque uma etiqueta na frente da bandeja, na área recessiva, indicando o tamanho da mídia de impressão que você carregou.

9 Deslize a bandeja até alcançar a impressora.

Se a bandeja não for empurrada completamente até a impressora, textos e imagens poderão ser impressos na posição errada na página, as margens poderão parecer incorretas e talvez você receba uma mensagem de erro.





### Carregando o alimentador multiuso

**Nota:** Você pode carregar o alimentador multiuso com ou sem a unidade duplex opcional conectada à impressora. Por padrão, o alimentador multiuso acompanha a impressora e armazena aproximadamente 35 folhas de papel de 20 libras.

É possível usar o alimentador multiuso de uma das duas formas:

• Como a bandeja de mídia de uma impressora.

Nesse caso, você carrega a mídia de impressão no alimentador com a intenção de deixá-la lá.

Altere as configurações de Tipo de papel e Tamanho de papel para o alimentador. Consulte a página 95 para obter mais informações.

• Como um alimentador manual.

Nesse caso, você envia um trabalho de impressão para o alimentador multiuso, especificando o tipo e o tamanho da mídia utilizando seu computador. A impressora solicita o carregamento da mídia de impressão adequada antes de imprimir.

Isso é útil em trabalhos de impressão de uma única página, quando se deseja imprimir em uma mídia que não pode ser mantida na bandeja, como, por exemplo, em papel timbrado.

Para carregar o alimentador multiuso:

1 Abra o alimentador multiuso.







- 2 Deslize a guia de papel totalmente para trás.
- 3 Ajuste a guia de extensão ao comprimento da mídia de impressão que será usada.

4 Flexione as folhas para trás e para frente para separá-las e ventile-as.

Não dobre e nem amasse a mídia de impressão. Endireite as bordas da pilha em uma superfície plana.



**Nota:** Não exceda a altura máxima de pilha indicada na guia do papel. O excesso de papel no alimentador pode causar atolamentos.



5 Oriente a pilha da mídia de impressão corretamente para o tamanho, o tipo e o método de impressão que será usado. Consulte os ícones no alimentador.

6 Coloque a mídia de impressão na parte frontal do alimentador multiuso e empurre-o até o limite.

Não force a mídia de impressão.



- 7 Deslize a guia para a frente até tocar levemente a lateral da pilha.
- 8 Quando terminar de usar o alimentador multiuso para impressão, remova a mídia de impressão, empurre a guia de extensão para a posição original e empurre o alimentador para a posição fechada.

### Carregando o alimentador de envelopes opcional

**Nota:** Você pode carregar o alimentador de envelopes com ou sem a unidade duplex conectada à impressora.



O alimentador de envelopes armazena aproximadamente 100 envelopes.

1 Deslize a guia totalmente para trás.



- **2** Ventile os envelopes. Verifique se todas as abas estão viradas corretamente e se os envelopes não estão grudados uns nos outros.
- **3** Oriente a pilha de envelopes corretamente para o tamanho e a posição da aba. Consulte os ícones no alimentador.

Indicador de altura máxima da pilha



4 Levante o peso para envelope e segure-o.



5 Coloque os envelopes na parte frontal do alimentador com o lado da aba para cima e a borda vertical primeiro.



7 Deslize a guia de envelope até a borda da pilha.



# **Etapa 13: Conectar cabos**

Você pode conectar a impressora a uma rede ou localmente (direto em um computador).

### Impressão em rede

Você pode conectar a impressora a uma rede utilizando cabos de rede padrão.

Uma porta Fast Ethernet 10BaseT/100BaseTX é padrão na Lexmark W820n e na Lexmark W820dn. Uma porta Token-Ring ou 10Base2 Ethernet pode ser adicionada a qualquer modelo de impressora ao instalar um servidor de impressão interno MarkNet opcional.

Para conectar a impressora a uma rede:

- 1 A impressora deve estar desligada e desconectada.
- 2 Conecte a impressora a um drop ou hub de LAN utilizando o cabeamento padrão compatível com a sua rede.

A impressora ajusta-se automaticamente à velocidade da rede.



 As redes Token-Ring, Ethernet 10BaseT ou Ethernet 100BaseTX (categoria 5) utilizam conector RJ-45.



 As redes Token-Ring (par trançado blindado) utilizam conector DB9.

 As redes Ethernet 10Base2 (coaxial fino) utilizam conector BNC T-.



**Nota:** Todos os sistemas operacionais Windows suportam conexões paralelas. No entanto, apenas os sistemas operacionais Windows 98/Me e Windows 2000 suportam conexões USB. Alguns computadores UNIX, Linux e Macintosh também suportam conexões USB. Consulte a documentação do seu computador para verificar se o seu sistema suporta USB. Conecte a impressora localmente utilizando a porta USB padrão ou a porta paralela. Uma porta USB é padrão em todos os modelos de impressora Lexmark W820. Recomendamos o cabo USB da Lexmark, número 12A2405 (2 m). A porta paralela padrão exige cabo paralelo compatível com a IEEE-1284, como o Lexmark número 1329605 (10 pés [3,048 m]) ou 1427498 (20 pés [6,096 m]).

Se você instalar uma placa de interface paralela/USB opcional na Lexmark W820n ou na Lexmark W820dn, vai precisar de um cabo paralelo 1284 C-A, como o Lexmark número 43H5171 (9,8 pés [2,98 m]) ou um cabo USB, como o Lexmark número 12A2405 (2 m).

Se um Adaptador Tri-port foi instalado, você poderá conectar a impressora localmente com um cabo serial. Recomendamos a peça da Lexmark número 1038693 (50 pés). Para obter detalhes sobre as conexões LocalTalk ou infravermelha, consulte a documentação que acompanha o Adaptador Tri-port.

Para conectar a impressora a um computador:

- **1** A impressora, o computador e qualquer outro dispositivo conectado devem estar desligados e desconectados.
- 2 Conecte a impressora ao computador usando um cabo paralelo ou USB.
  - Utilize um cabo paralelo compatível com a IEEE-1284 para garantir que todas as funções da impressora poderão ser acessadas.

Corresponda o símbolo USB no cabo com o símbolo USB na impressora.





### Etapa 14: Verificar a instalação da impressora

### Ligando a impressora



**Nota:** É possível alterar o idioma que aparece na tela do painel do operador.

- 1 Conecte uma extremidade do cabo de alimentação da impressora no soquete atrás dela e a outra extremidade em uma tomada adequadamente aterrada.
- 2 Ligue a impressora. Se a impressora estiver conectada localmente (diretamente a um computador), deixe o computador e quaisquer outros dispositivos conectados desligados. Eles serão ligados em uma etapa posterior.

A impressora requer tempo para aquecimento após ser ligada. Durante esse período, a mensagem Efetuando teste automático aparece na tela do painel do operador.

Após a impressora concluir seus testes internos, a mensagem **Pronta** indicará que ela está pronta para receber trabalhos.

Se aparecerem outras mensagens na tela, consulte o CD de publicações para obter instruções sobre como eliminar a mensagem. Clique em **Imprimindo** e, a seguir, clique em **Entendendo as mensagens da impressora**.

3 Vá para "Imprimindo uma página de configurações de menu" na página 94. Se você conectou a impressora a uma rede, vá para "Imprimindo uma página de configuração de rede" na página 94.

#### Imprimindo uma página de configuração de rede

**Nota:** Se a placa MarkNet opcional estiver instalada no slot 1, você verá Imp config rede 1. Se a placa estiver instalada no slot 2, você verá Imp config rede 2.

	Menu Utilitários
r 4	<sup>1</sup> Menu <sup>2</sup> Selecionar <sup>3</sup> Retorna
	$\bigcirc_{-\bigvee^{l}-} \qquad \bigcup_{Ir^{5}} \qquad \bigcup_{Parar^{6}}$
r	<sup>1</sup> Menu <sup>2</sup> Selecionar <sup>3</sup> Retorna C C C C C C C C C C C C C C C C C C C

Se a impressora está conectada a uma rede, imprima uma página de configuração de rede para verificar a conexão da rede. Essa página fornece também informações importantes que ajudam a configurar a rede para impressão.

- 1 Pressione Menu até ver o item Menu Utilitários e, a seguir, pressione Selecionar.
- 2 Pressione Menu até ver Imp config rede e pressione Selecionar para imprimir a página.

A página de configuração de rede é impressa e a impressora retorna ao status Pronta.

**3** Consulte a primeira seção da página de configuração de rede e confirme se o Status é "Conectada".

Se o Status for "Não conectada", talvez a queda de LAN não esteja ativa ou o cabo da rede não esteja funcionando de forma adequada. Consulte a pessoa de suporte de rede e imprima outra página de configuração para verificar se você está conectado a ela.

Guarde a página de configuração de rede para usar posteriormente.

#### Imprimindo uma página de configurações de menu

Imprima a página de configurações de menu para rever as configurações padrão da impressora e para verificar se as opções da impressora estão instaladas corretamente. Para obter mais informações sobre como usar o painel do operador da impressora e como alterar as configurações do menu, consulte o CD de publicações.

- 1 Pressione **Menu** até ver o item Menu Utilitários e, a seguir, pressione **Selecionar**.
- 2 Pressione **Menu** até aparecer Imprimir Menus e pressione **Selecionar** para imprimir a página.

A mensagem Imprimindo Menus será exibida.

3 Verifique se as opções instaladas estão corretamente listadas em "Recursos instalados".

Se uma das opções instaladas não estiver na lista, desligue a impressora, desconecte o cabo de alimentação e instale a opção novamente.

- 4 Verifique se a quantidade de memória instalada está corretamente listada nas "Informações da impressora".
- **5** Verifique se as bandejas de papel estão configuradas para os tamanhos e tipos de papel carregados.

#### Alterando as configurações de papel

Dependendo do material de impressão utilizado, talvez seja necessário alterar as configurações de tipo e tamanho de papel.

#### Alterando a configuração de tipo de papel

O tipo de papel refere-se ao tipo de material de impressão carregado nas origens: papel comum, papel timbrado, transparências, cartões, material de impressão personalizado definido pelo usuário, etc. Como origens diferentes podem armazenar materiais de impressão diferentes, você pode personalizar a configuração de tipo de papel de cada origem.

A tabela a seguir mostra as configurações padrão de tipo de papel para as bandejas de papel:

Origem	Tipo de papel
Bandeja 1	Papel Comum
Bandejas 2 a 5	2 a 5 personalizado, respectivamente
Alimentador multiuso	6 personalizado

**Nota:** Se você carregar material de impressão idêntico em duas ou mais bandeias e depois atualizar as configurações de tipo e tamanho de papel da impressora (se o Sensor automático de papel estiver desligado) para que sejam idênticas, a impressora fará a ligação dessas bandejas automaticamente. Com a ligação de bandejas ativada, a impressora alimenta-se de uma bandeja até que ela esteja vazia e. depois. alimenta-se da próxima bandeja da ligação.

Não esqueça de verificar o tipo de papel listado em cada origem de papel instalada ao imprimir a página de configurações de menu. A impressora utiliza a configuração de tipo de papel para otimizar a qualidade de impressão do material de impressão especificado. A configuração de tipo de papel afeta também as funções do sensor automático de origem da impressora e de conexão de bandejas. Por essas razões, é importante alterar a configuração sempre que alterar o material de impressão em uma bandeja ou em um alimentador. Quando você estiver utilizando o alimentador multiuso como um alimentador manual, a impressora solicitará o carregamento do material de impressão necessário.

Consulte o CD de publicações para obter informações detalhadas sobre os tipos de papel suportados por cada origem de papel.

Para alterar a configuração de tipo de papel:

- 1 Pressione Menu até ver Menu Papel e, a seguir, pressione Selecionar.
- 2 Pressione Menu até ver Tipo Papel e, a seguir, pressione Selecionar.

Tipo da bandeja 1 aparece na segunda linha da tela.

- **3** Pressione **Selecionar** para alterar a configuração do tipo da bandeja 1.
- 4 Pressione **Menu** para percorrer a lista de tipos de papel possíveis na bandeja 1.
- Quando encontrar o tipo de papel correto, pressione
   Selecionar para salvar o tipo como padrão para a bandeja 1.
- 6 Se você precisar alterar a configuração de Tipo de Papel para outra origem, pressione **Menu** para percorrer a origem adequada e repita as etapas de 3 a 5.
- 7 Quando tiver terminado de alterar as configurações de tipo de papel, pressione Ir para que a impressora retorne ao estado Pronta.
- 8 Imprima a página de configurações de menu para verificar as alterações. Consulte a página 94 para obter ajuda.
### Alterando a configuração de tamanho de papel (somente alimentadores)

O alimentador multiuso e o alimentador de envelopes não conseguem detectar o tamanho do papel automaticamente. Se você carregar o papel previamente em um desses alimentadores, precisará atualizar a configuração de tamanho do papel.

Para alterar a configuração de tamanho do papel para o alimentador multiuso ou o alimentador de envelopes:

- 1 Pressione Menu até ver Menu Papel e, a seguir, pressione Selecionar.
- 2 Pressione Menu até que você veja Tamanho do papel e pressione Selecionar.
- **3** Pressione **Menu** até aparecer Tamanho do alimentador MP ou Tamanho Alim Env e pressione **Selecionar**.
- 4 Pressione **Menu** para rolar pela lista de tamanhos de papel possíveis.
- 5 Quando encontrar o tamanho de papel correto, pressione **Selecionar** para salvar o tamanho como padrão.
- 6 Pressione Ir para retornar a impressora ao estado Pronta.
- 7 Imprima a página de configurações de menu para verificar as alterações. Consulte página 94 para obter ajuda.

### O que fazer agora?

Tarefa	Vá para a página
Configurar para TCP/IP	98
Instalar drivers da impressora	100

# Etapa 15: Configurar para TCP/IP

Se o TCP/IP estiver disponível em sua rede, recomendamos que você atribua um endereço IP à impressora.

# Definindo o endereço IP da impressora

**Nota:** Instruções para outros métodos de definição de endereço IP podem ser encontradas na documentação on-line do CD de drivers que vem com a impressora. *Se sua rede estiver utilizando o DHCP*, será atribuído um endereço automaticamente.

- Procure o endereço no cabeçalho do TCP/IP na página de configuração de rede impressa em "Imprimindo uma página de configuração de rede" na página 94.
- 2 Vá para "Verificando as definições IP" na página 99 e comece na etapa 2.

*Se sua rede não estiver usando DHCP*, você deverá atribuir manualmente um endereço IP. Uma das maneiras mais fáceis é utilizar o painel do operador:

- 1 Pressione Menu até aparecer o Menu Rede e, a seguir, pressione Selecionar.
- 2 Pressione Menu até aparecer Rede Padrão e, a seguir, pressione Selecionar. (Rede Padrão aparece se você comprou uma impressora com uma porta de rede embutida.)

Se houver uma placa MarkNet opcional instalada no slot 1 ou 2, aparecerá Opção de Rede 1 ou Opção de Rede 2.

**3** Pressione Menu até ver Config rede padr e pressione Selecionar.

Se uma placa MarkNet opcional estiver instalada no slot 1 ou 2, aparecerá Configuração de Rede 1 ou Configuração de Rede 2.

4 Pressione Menu até ver TCP/IP e pressione Selecionar.

- 5 Pressione Menu até ver Def endereço IP e pressione Selecionar.
- 6 Altere o endereço, pressionando Menu para aumentar (ou diminuir) cada número. Pressione Selecionar para ir para o próximo segmento. Pressione Selecionar quando tiver terminado.
  - A mensagem Salvo aparecerá rapidamente.
- 7 Pressione Menu até aparecer Def Mc. Rede IP e, a seguir, pressione Selecionar.
- 8 Repita a etapa 6 para definir a Máscara da Rede IP.
- 9 Pressione Menu até aparecer Def Porta Com IP e, a seguir, pressione Selecionar.
- **10** Repita a etapa 6 para definir o a Porta de Comunicação da Rede IP.
- **11** Quanto tiver terminado, pressione **Ir** para retornar a impressora ao estado Pronta.

# Verificando as definições IP

 Imprima uma outra página de configuração da rede e verifique se o Endereço IP, a Máscara da Rede e a Porta de Comunicação são os que você esperava.

Utilize as informações em "Imprimindo uma página de configuração de rede" na página 94 se precisar de ajuda.

2 Aplique o comando ping à impressora e verifique se ela responde. Por exemplo, em um prompt de comando de um computador de rede, digite "ping", seguido pelo novo endereço IP da impressora:

ping xxx.xxx.xxx.xx

Se a impressora estiver ativa na rede, você deverá receber uma resposta.

Configurando Impressão por Descarga (ImageQuick)

Se sua impressora tiver uma placa de firmware ImageQuick™ opcional instalada, você poderá configurar para Impressão por Descarga, uma vez que um endereço IP foi atribuído à impressora.

Para obter instruções detalhadas sobre a configuração, consulte a documentação on-line do CD do ImageQuick. O CD do ImageQuick vem com as impressoras que possuem a placa de firmware ImageQuick opcional pré-instalada e também com a placa de firmware se você a comprou separadamente.

# Etapa 16: Instalar drivers da impressora

Driver de impressora é um software que permite que o computador se comunique com a impressora.

A tabela a seguir é um guia rápido para identificar as instruções específicas necessárias.

Tipo de instalação de impressora	Ambiente de rede ou sistema operacional	Consulte a página
Rede	Windows	100
(conexões Ethernet ou Token-Ring)	(Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000)	
	Macintosh	101
	UNIX/Linux	102
	NetWare	102
Local	Windows	103
(conexões paralela ou USB)	(Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000)	
	Macintosh	104
	UNIX/Linux	104

# Impressão em rede

As instruções a seguir explicam como instalar os drivers da impressora para as impressoras que estão conectadas a uma rede.

#### Windows

Portas

Há suporte para as seguintes portas de impressora de rede:

- Porta IP Microsoft (Windows NT 4.0 e Windows 2000)
- Porta de rede Lexmark (Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0 e Windows 2000)

### Drivers de impressora

**Nota:** A utilização do driver da impressora Lexmark W820 personalizado e uma porta de rede Lexmark permite uma funcionalidade avançada, como os alertas de status da impressora.

Há suporte para os seguintes drivers da impressora:

- Driver da impressora do sistema Windows
- Lexmark W820 driver da impressora personalizado

Os drivers do sistema são montados em sistemas operacionais Windows. Os drivers personalizados estão disponíveis no CD de drivers.

Os drivers personalizados e do sistema atualizados estão disponíveis no site na Web da Lexmark, em www.lexmark.com.

### Métodos de impressão

Há suporte para os seguintes métodos de impressão em rede:

- Impressão IP direta
- Impressão compartilhada (apontar e imprimir, ponto-a-ponto)

#### Criando portas e instalando drivers

*Leia as instruções detalhadas no CD de drivers.* Clique em **Visualizar documentação** e procure pela instalação da impressora de rede.

Se optar por instalar sem utilizar as instruções do CD de drivers, será preciso ter um conhecimento básico de impressão em redes TCP/IP, de instalação de driver da impressora e do processo envolvido na adição de novas portas da rede.

#### Macintosh

**Nota:** Um arquivo PostScript (PPD) fornece informações detalhadas sobre os recursos de uma impressora aos drivers ou aplicativos UNIX ou Macintosh. A impressora Lexmark W820 será automaticamente conectada às redes AppleTalk e estará visivelmente pronta para outros clientes da rede.

Crie um objeto de impressora (ícone) na área de trabalho de cada cliente da rede utilizando o driver da impressora LaserWriter 8 e o arquivo Descrição de Impressora PostScript (PPD) Lexmark W820.

Informações específicas sobre a instalação da impressora na rede AppleTalk podem ser encontradas na documentação on-line no CD de drivers que acompanha a impressora. Um Instalador PPD Lexmark é fornecido no pacote carregável na Web, no site da Lexmark, em www.lexmark.com.

Dependendo da versão do CD de drivers enviado com a impressora, você também poderá encontrar este software no CD de drivers. Inicie este utilitário e siga as instruções para instalar os PPDs. Envie um trabalho de impressão de teste quando terminar.

### **UNIX/Linux**

**Nota:** O pacote Sun Solaris está no CD de drivers e no site na Web da Lexmark, em www.lexmark.com. A impressora suporta muitas plataformas UNIX e Linux, como Sun™, Solaris™ e RedHat™.

A Lexmark fornece um pacote de drivers da impressora para cada plataforma UNIX e Linux suportada, contendo todos os drivers e PPDs necessários. O guia do usuário contido em cada pacote fornece instruções detalhadas para a instalação e uso das impressoras Lexmark em ambientes UNIX e Linux.

É possível fazer o download desses pacotes a partir do site na Web da Lexmark, em www.lexmark.com. Dependendo do CD de drivers enviado com a impressora, você também poderá encontrar o pacote de drivers necessário no CD.

**NetWare** A impressora Lexmark W820 trabalha com ambientes Novell Distributed Print Services (NDPS) e ambientes regulares NetWare com base em fila.

### **Novell Distributed Print Services (NDPS)**

Se o seu ambiente for NDPS, recomendamos a instalação do Gateway IP NDPS da Lexmark . O gateway integra totalmente as impressoras ao NDPS para que você possa facilmente monitorar, controlar e imprimir nelas.

Você pode obter o gateway, os snap-ins, os arquivos de suporte e um documento com as instruções de instalação na Web em www.lexmark.com/networking/ndps.html.

Informações adicionais sobre a instalação de impressora da rede podem ser encontradas na documentação on-line no CD de drivers que acompanha a impressora.

### Não-NDPS (com base em fila)

Para obter as informações mais recentes sobre o suporte Lexmark para ambientes não-NDPS (com base em fila), clique em **Visualizar documentação**, no CD de drivers, e procure pela instalação de impressora de rede.

Impressão local

As instruções a seguir explicam como instalar um driver de impressora em uma impressora conectada a um computador por uma conexão paralela ou USB.

### Windows

# Conexões suportadas

Há suporte para as seguintes conexões de impressora:

- Paralela (Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0 e Windows 2000)
- USB (Windows 98/Me e Windows 2000)

#### Drivers de impressora

Há suporte para os seguintes drivers da impressora:

- Driver da impressora do sistema Windows
- Lexmark W820 driver da impressora personalizado

Os drivers do sistema são montados em sistemas operacionais Windows. Os drivers personalizados estão disponíveis no CD de drivers.

Os drivers personalizados e do sistema atualizados estão disponíveis em www.lexmark.com.

### Instruções de instalação

*Leia as instruções detalhadas on-line no CD de drivers.* Clique em **Visualizar documentação** e procure pelas informações sobre a instalação da impressora local. Instruções detalhadas são fornecidas para as conexões paralela e USB.

**Nota:** O uso do driver da impressora Lexmark W820 personalizado permite uma funcionalidade avançada, como os alertas de status da impressora.

Macintosh	Se você estiver configurando a impressora para impressão local, será preciso instalar a PPD da Lexmark W820. Utilize-a com o driver da impressora LaserWriter 8 ou do Adobe PostScript.
	A PPD da Lexmark W820 e as informações específicas sobre a instalação da impressora local em computadores Macintosh podem ser encontradas no CD de drivers que acompanha a impressora.
	Após a instalação da impressora, imprima uma página de teste para verificar se a impressora está corretamente configurada.
UNIX/Linux	A impressora suporta muitas plataformas UNIX e Linux, como Sun™, Solaris™ e RedHat™.
	A Lexmark fornece um pacote de drivers da impressora para cada plataforma UNIX e Linux suportada, contendo todos os drivers e PPDs necessários. O guia do usuário contido em cada pacote fornece instruções detalhadas para a instalação e uso das impressoras Lexmark em ambientes UNIX e Linux.
<b>Nota:</b> O pacote Sun Solaris está no CD de drivers e no site na Web da Lexmark, em www.lexmark.com.	Todos os pacotes de driver suportam impressão local utilizando a conexão paralela. O pacote de drivers para Sun Solaris suporta conexões USB para os aplicativos Sun Ray e estações de trabalho Sun.
	É possível fazer o download desses pacotes a partir do site na Web da Lexmark, em www.lexmark.com. Dependendo da versão do CD de drivers enviado com a impressora, você também poderá encontrar

o pacote de drivers necessário no CD.

# Etapa 17: Fornecer informações aos usuários

Vários tipos de usuários podem precisar acessar as informações sobre a impressora Lexmark W820:

- Usuários da impressora
- Operadores importantes/administradores
- Pessoal de Help desk
- Equipe de TI

# Fontes de informação

**Nota:** O CD *Publicações Lexmark W820* está na parte de trás deste manual. Recomendamos que o *Cartão de Referência Rápida* e a placa *Eliminando atolamentos* sejam guardadas no bolso de impressora. O bolso pode ser conectado à impressora ou em qualquer superfície plana.

Os tipos de informações fornecidos no CD *Publicações Lexmark W820* que os usuários podem achar úteis incluem:

- Informações sobre o painel do operador da impressora
- Dicas para uma impressão bem-sucedida
- Instruções para substituição de um cartucho de impressão
- Soluções de problemas com opções como unidade duplex, caixa de correio e encadernador
- Soluções para problemas de impressão:
  - Resolvendo problemas com a qualidade de impressão
  - Resolvendo problemas de alimentação de papel
  - Solucionando outros problemas de impressão

Se você não tiver acesso ao CD de publicações poderá encontrar a mesma documentação da impressora no site da Lexmark na Web: www.lexmark.com/publications.

# Distribuindo as informações do CD de publicações

**Nota:** Cada tópico do CD de publicações está em um PDF diferente. Você pode encontrar o nome de arquivo de cada tópico clicando em **Outros recursos** e, a seguir, em **Localização dos arquivos**. Você pode fornecer aos usuários acesso ao CD de publicações de várias formas:

- Entregue o CD de publicações ao administrador ou Help desk.
- Copie o conteúdo do CD ou tópicos específicos em um site de driver ou intranet da rede que os usuários possam acessar.
- Procure a documentação da impressora no site da Lexmark na Web: www.lexmark.com/publications.
- Imprima as informações do CD de publicações. Você pode imprimir os tópicos selecionados ou o conjunto completo de tópicos.

Para imprimir os tópicos selecionados:

a Insira o CD de publicações na unidade.

Se o CD não for carregado automaticamente, abra o gerenciador de arquivos do computador, selecione a unidade de CD-ROM e dê um duplo clique em Start.pdf

- **b** Selecione o seu idioma.
- **c** Encontre os tópicos desejados navegando pelas categorias no painel esquerdo.
- **d** Imprima os tópicos inteiros ou as páginas selecionadas de um tópico, clicando no ícone de impressão da barra de comandos do Acrobat.

Para imprimir todos os tópicos de uma só vez:

a Na página inicial, clique em Imprimir como livro.

O PDF que aparece contém todas as informações do CD em um formato mais adequado para impressão e encadernação.

b Clique no ícone de impressão da barra de comandos do Acrobat.

# **Parabéns!**

Você está pronto para usar sua nova impressora. Guarde este manual se você pretende adquirir opções da impressora no futuro.

# Índice Remissivo

### Α

Adaptador Coaxial/Twinaxial para SCS 30 adaptador de rede interno (INA) Consulte o servidor de impressão Adaptador Tri-port 30 alimentador de alta capacidade carregando 81 instalando 9 alimentador de alta capacidade de 2.500 folhas 9 alimentador de envelopes ícones 88 instalando 72 tamanhos de envelope 74 alimentador multiuso carregando 85 ícones 86 instalando 6 alterando as configurações de papel 95, 97 altura da pilha, máxima alimentador de envelopes 89 alimentador multiuso 86 bandejas 1, 2 e 3 77 bandejas 4 e 5 82 altura máxima da pilha alimentador de envelopes 89 alimentador multiuso 86 bandejas 1, 2 e 3 77 bandejas 4 e 5 82 avisos ix

### В

blindagem metálica 33 braço de empilhamento 40, 55

### С

cabo paralelo 92 cabos alimentador de alta capacidade 16 caixa de correio 53 conectando 90 encadernador 67 energia 93 Ethernet 90, 91 paralelo 92 Token-Ring 90, 91 unidade duplex 36 **USB 92** caixa de correio instalando 41 carregando alimentador de envelopes 87 alimentador multiuso 85 bandejas 1, 2 e 3 75 bandejas 4 e 5 81 cartões 74 cartucho de impressão 17 CD drivers x publicações x

CD de drivers x CD de publicações x CD *Publicações Lexmark W820* x conectando cabos 90 placas de memória 25 conexão de bandejas 96 configuração de Tamanho de papel alterando 97 configuração de tipo de papel alterando 95 cuidados ix

### D

Definições IP verificando 99 desembalando impressora 5 placas de memória 26 placas de opções 32 disco rígido com cartão adaptador 30 drivers 100 drivers de impressora 100

### E

encadernador instalando 56 Endereço IP definindo 98 energia 93 etiquetas 74

### F

fusor 20

# I

ícones alimentador de envelopes 88 alimentador multiuso 86 bandejas de papel 1, 2 e 3 77 bandejas de papel 4 e 5 82 ícones da bandeja de papel Bandejas 1, 2 e 3 77 Bandejas 4 e 5 82 ImageQuick 99 impressão em frente e verso 34 impressão em rede cabos 90 drivers 100 impressão local cabos 91 drivers 103 Impressão por Descarga 99 impressora configurações 95 desembalar 5 ligando 93 memória vii, 25 modelos vii opcões viii suprimentos 17 transportando 4 Informações sobre emissões da FCC ii informações sobre segurança ii instalando alimentador de alta capacidade 9 alimentador de envelopes 72 alimentador multiuso 6 caixa de correio 41 cartucho de impressão 17 drivers de impressora 100 encadernador 54 memória da impressora 25 memória flash 25 placa do firmware 28 placas de memória 25 unidade duplex 34

# L

Linux 102

### Μ

Macintosh 101 memória flash instalando 25 mídia configurando o tipo de papel 95 mídia de impressão 74 mobília 9

# Ν

NetWare 102 notas ix

## 0

opções alimentador de alta capacidade 9 alimentador de envelopes 72 caixa de correio 39 encadernador 54 hardware viii memória 25 suporte básico 9 unidade duplex 34

### Ρ

página de configuração de rede 94 página de configurações de menu 94 painel do operador 94 papel alterando a configuração de tamanho de papel 97 alterando a configuração de tipo de papel 95 carregando 74 pés Consulte os *pés de nivelamento* pés de nivelamento 37 Placa de Interface Paralela 30 Placa de Interface Paralela/USB 30 placa do firmware instalando 28 placa do sistema acessando 24 instalando opções 23 placas de memória flash 25 impressora 25 instalando 25 placas de opções Adaptador Coaxial/Twinaxial para SCS 30 Adaptador Tri-port 30 Placa de Interface Paralela 30 Placa de Interface Paralela/USB 30 servidor de impressão interno

# Q

questões ambientais 4

## R

rede LocalTalk porta em placa de interface tri-port 30 resolução vii rodas 37

# S

servidor de impressão instalado em modelos para rede vii instalando servidor de impressão interno Servidores de impressão internos MarkNet Site da Lexmark na Web xi Site da Web, Lexmark xi suporte básico 9

# Т

tampa do painel do operador 22 TCP/IP 98 transparências 74 transportando 4

### U

unidade de transporte 63 unidade duplex instalando 34 UNIX 102 USB 92

### W

Windows 100, 103, 104

# Utilizando o CD Publicações Lexmark W820

Insira o CD *Publicações Lexmark W820* na unidade de CD-ROM. Se o CD não for iniciado automaticamente:

- 1 Abra o gerenciador de arquivos do computador e, em seguida, selecione a unidade de CD-ROM.
- 2 Clique duas vezes em Start.pdf.

Para visualizar os documentos, é necesário ter um cópia do Adobe Acrobat Reader, Versão 4.0 com Pesquisa ou posterior instalado no computador. Se o Acrobat Reader não estiver instalado, você pode instalar uma cópia da versão 4.0 com Pesquisa a partir do CD de publicações:

- a Selecione a unidade de CD-ROM.
- **b** Selecione a pasta Reader e, em seguida, selecione a pasta do seu idioma.
- **c** Clique duas vezes em Acrs4xxx.exe.

Ou visite o site da Adobe na Web, em www.adobe.com para fazer o download da última versão do Acrobat Reader.



P/N 12B0006 E.C. 5B0000

Lexmark e Lexmark com desenho de diamante são marcas comerciais da Lexmark International, Inc., registradas nos Estados Unidos e/ou em outros países. © 2001 Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550